

GLOBAL TALK

Serving the Iwate Toshiba
Office English Project
since 2004

INSIDE THIS ISSUE *Topic of this month: CULTURAL DIFFERENCES*

- **Wedding Party** ■ お薦め書籍
- **Gesture in Different Culture** ~ところ変われば意味が変わる~
- **Business Etiquette** ~世界のビジネスマナー~

天童校Scottが発見した結婚式にまつわる異文化体験とは？

I was pleasantly surprised when I went to my first Japanese wedding. Although there are now several popular styles of weddings in Japan, my first experience was with a **traditional** Shinto style. The first **ceremony** took place at a Shinto **shrine** and had only family members and close friends. Weddings from my culture usually take place in a church and have hundreds of guests.

At a Canadian wedding, the **bride** and the **groom** usually don't change their clothes. The bride usually wears a traditional long white gown and veil. The groom traditionally wears a tuxedo. They usually have several friends each, in similar formal wear. This is called the "wedding party" but really means the wedding group.

Canadian wedding guests aren't expected to give large amounts of money although some do. However, we often give gifts that will help the new couple's life. Sometimes, a couple will "**register**" at a famous department store. They make a list of things they want, and friends and family choose from the list and buy the gift. This helps the couple get gifts they want and makes sure they don't get the same gift twice.

Both Japanese and Canadian weddings have a "2nd party". The main differences seem to be: time, location and activities. The Canadian version usually starts at 9:00 in the evening and goes until 1:00 or 2:00 in the morning. A **common** place would be at a hotel or community center. There is always a live band or D.J music. The main activities are dancing, listening to music, chatting and drinking.

-- cont. from the left

At the end of the night, the groom removes a **garter belt** from the bride's leg and throws it into a crowd of single men. **Superstition** says whoever catches the garter belt will be the next to get married. The bride does the same with her **bouquet** for single women. Traditionally, the bride and groom then leave for their honeymoon. The man, who caught the garter, then puts it on the girl, who caught the bouquet, as the crowd cheers. It's all great fun!

Whether in Japan or Canada, weddings are not only a special time for the bride and groom but their family and friends as well.



読み解きのヒント

traditional	伝統的な	register	登録する
ceremony	儀式	common	よく知られた
shrine	神社	garter belt	ガーターベルト
bride	花嫁	superstition	迷信
groom	花婿	bouquet	花束

Wedding Party

Scott McDonald / James English School Tendo

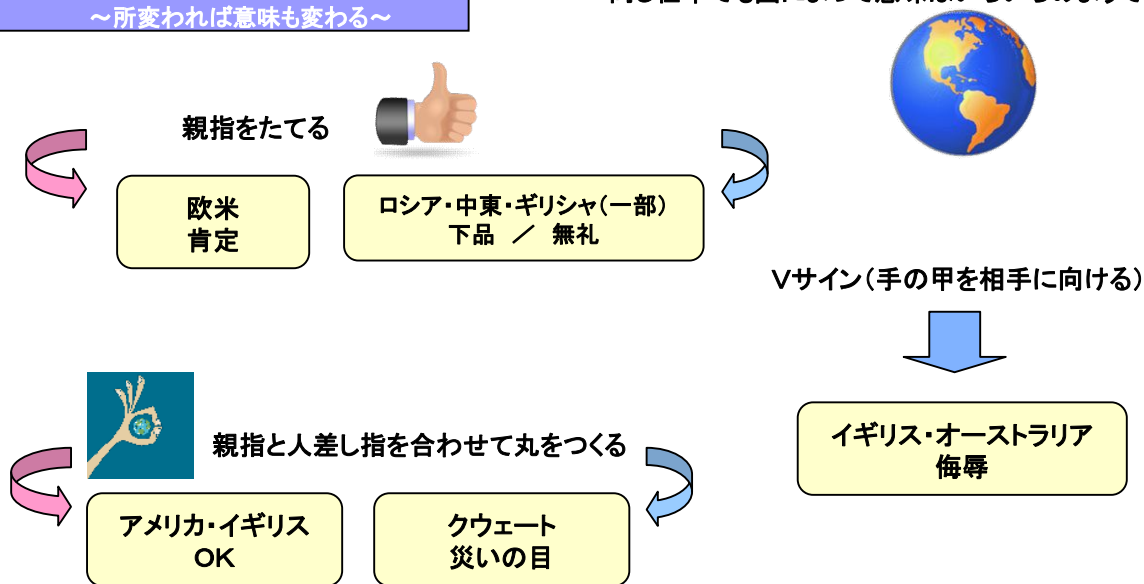
- cont. on the right

A gesture in different culture

～所変われば意味も変わる～

参考: <http://www.funtrivia.com/playquiz/quiz31230423c0d88.html>

同じ仕草でも国によって意味はいろいろのようです



August 20, 2009

お薦め書籍

～ 語彙力アップの～



超整理! TOEIC(R)

テストビジュアル英単語

佐藤 誠司・小池直己 著


ジャパンタイムズ 価格: ¥ 1,575 (税込)

なかなか語彙が覚えられない。というのはTOEIC学習者にとって共通の悩み…。イラストと併せて状況ごとに語彙が分類されており、関連のある類似語や対義語も表にまとめられおり、系統だてて単語を覚えるのに役立ちます。


世界のビジネスマナー Business Etiquette

国によってビジネスマナーもいろいろです


オーストラリア
フレンドリーでオープンですが率直さと簡潔さが評価されます。
自分自身や会社について誇張することは好まれません



アメリカ
ビジネスや社交の場ではアイコンタクトを効果的にとることで相手への興味を示し、誠実さ、自信を表します。



シンガポール
握手はカジュアルな会合と紹介で行います。
“Have you eaten?” は一般的な挨拶として使われます。



参考: <http://www.cyborlink.com/besite/>

《 GLOBAL TALK 話題受付中! 》

Global Talk では皆様からの内容に関するご要望を受け付けております。取り上げて欲しい話題、ご意見、ご質問等ありましたら、下記のメールアドレスまでお知らせください。

jeskitakami@james.co.jp

With contributions by
Scott McDonald, Hiroko Minami
岩手東芝 Office English Room
ジェイムズ英会話 <http://www.james.co.jp>